

## Cuvantul inainte al presedintelui Apimondia



Uniunea Europeana este cea mai mare piata de miere din lume.

Ca producatori de miere apicultorii s-au aliniat la legislatia Uniunii. Acest proces complex si aceste reglementari s-au implementat in diferite moduri in cele 27 de tari membre.

Pentru a permite exportul de miere in UE tarile exportatoare au nevoie sa puna in practica legislatia si metode de control echivalente cu standardele UE. Aceeasi legislatie care functioneaza in UE se aplica apicultorilor si companiilor dinafara Uniunii care vor sa exporte produsele lor pe marea piata.

ACA si Apimondia/FIITEA vor organiza acest simpozion care doreste sa reuneasca apicultorii, asociatiile si companiile ca si reprezentanti ai autoritatilor din noile tari membre ale UE si a tarilor nemembre, sa informeze despre reglementari si sa discute despre ele si implementarea lor.

Asociatiile de apicultura joaca un rol major in procesul legislativ din Europa. De la nivel national la cel European, acestea pot influenta reglementarile si implementarea lor.

Reprezentantii COPA/COGECA ca grup de lucru a mierii in Bruxelles, ca si reprezentantii asociatiilor nationale a apicultorilor din Europa si tarilor invecinate vor discuta aceste idei in timpul simpozionului. "Cum putem noi apicultorii sa fim auziti la Bruxelles".

O buna practica in management si o buna practica in apicultura sunt importante. Specialistii vor discuta ce inseamna acesti termeni si vor descrie implementarea in apicultura din tarilor lor.

Reziduurile antibioticelor si pesticidelor sunt nedorite si cauzeaza mari probleme cand se gasesc in miere. Cum sa prevenim acestea este un aspect important de discutat.

In paralel cu simpozionul va fi organizat un targ de miere si o expozitie de echipament apicol. Acesta va fi un mare eveniment, interesant pentru apicultori, pentru public sa vada multe produse bune, pentru autoritati sa invete despre sectorul apicol.

Asteptam sa intalnim apicultori, reprezentantii lor, cat si oameni de stiinta si reprezentanti ai autoritatilor la simpozionul de la Bucuresti din 11-14 septembrie 2008.

**Asger Soogard Jorgensen**  
Presedinte Apimondia

## Cuvant inainte al Presedintelui Comitetului Stiintific

Alinierea la noua legislatie europeana privind practicarea nobilei indeletniciri de apicultor, aduce dupa sine o serie de noutati cărora apicultorul, fie că este amator fie că este profesionist, dar și procesatorul – verigă principală în procesul de asigurare a securității alimentare, se văd confrunțați cu o serie de probleme deloc ușoare și aceasta mai ales pentru țările nou admise în U.E. dar și pentru toate țările care contribuie prin producția lor la asigurarea necesarului de consum și de export de produse apicole pe piața europeană sau piețe cu același nivel de exigență. Simpozionul de la București se înscrie într-o serie de manifestări al căror principal scop este de a veni în întâmpinarea apicultorilor pentru înțelegerea și aplicarea corectă a legislației europene în domeniu. Personalități de marcă din domeniul apiculturii vor fi alături de noi toți pentru a ne împărtăși cu generozitate din experiența lor. Simpozionul se va constitui într-un dialog viu menit să clarifice problemele producătorilor și procesatorilor de miere și alte produse apicole.

Pentru a veni și mai mult în sprijinul acestora, în cadrul simpozionului va fi organizată o expoziție de specialitate – APIEXPO BBP (Best Beekeeping Practice). La această expoziție se vor expune produse ale stupului, suplimente nutritive, medicamente de uz uman, medicamente menite să asigure sănătatea albinelor, unelte și echipamente apicole care să ușureze munca apicultorilor și a procesatorilor.

APIEXPO BBP vă așteaptă pe toți cei ce consideră că pot contribui la clarificarea problemelor apiculturii în noul context legislativ european.

Deci: Apicultura simplu și clar!

**Dr. Biochim. Cristina Mateescu**

Presedintele Comitetului Stiintific al Simpozionului

### Comitetul Stiintific:

#### Presedinte:

Dr. Biochim. Cristina Mateescu (Romania)  
Sefa Departamentului Apiterapie al ICDA – Institutul de Cercetare si Dezvoltare pentru Apicultura, Bucuresti

#### Membrii:

Dl. Etienne Bruneau (Belgia)  
Presedintele Grupului de lucru a Mierii al COPA/COGECA  
Prof. Stefan Bogdanov (Elvetia)  
Membru al Comisiei Internationale a Mierii  
Dl. Kari Valonen (Finlanda)  
Presedintele Comisiei Consultative Europene a Apiculturii,  
Membru al Grupului de lucru a Mierii COPA/COGECA  
Dl. Gilles Ratia (Franta)  
Presedinte al Comisiei de Tehnologie si Echipament Apicol a Apimondia.  
Dr. Wolfgang Ritter (Germania)  
Presedinte al Comisiei pentru Sanatatea Albinei, a Apimondia  
Dr. Cord Lüllmann – (Germania) – Quality Services International GmbH.  
Prof.dr. Andreas Thrasyvoulou (Grecia) - Departamentul de Apicultura al Universitatii Aristotel, Salonic  
Dr.ing. Valentina Cebotari (Moldova)  
Institutul Zoologie al Academiei de Stiinte din Republica Moldova  
Prof.dr. Gheorghe Mencinicopschi (Romania)  
Director General al Institutului de Chimie Alimentara Bucuresti,  
Membru al Agentiei Nationale Sanitar-Veterinare si Siguranta Alimentatiei  
Dr.ing. Adrian Siceanu (Romania)  
Departamentul Genetica Albinei, ICDA – Institutul de Cercetare si Dezvoltare pentru Apicultura, Bucuresti  
Ing. Eugen Zorici – Presedintele Asociatiei Crescatorilor de Albine din Romania

**Avem placerea sa va invitam la Bucuresti, pentru primul Simpozion Apimondia privind Practica Apicola. Simpozionul va avea loc in Sala de conferinte a ICDA – Institutul de Cercetare si Dezvoltare pentru Apicultura in apropiere de ACA – Asociatia Crescatorilor de Albine din Romania. Numarul participantilor este limitat. De aceea va rugam sa va inregistrati din timp.**

Vom face tot posibilul sa avem o taxa de participare cat mai mica. Pentru o cat mai buna eficienta a acestor evenimente, masa de pranz in aceste 3 zile va fi oferita in aceeasi locatie. Costurile cu (exceptia bauturilor) sunt incluse in taxa de participare. Dupa amiaza zilei de 13 septembrie este rezervata pentru o vizita la ICDA si/sau o stupina.

### Taxa de inregistrare:

Include documentele pentru conferinte, cafeaua din pauze, masa de pranz (2 zile), si vizita la ICDA si stupina.

### Inainte de 1 iulie 2008

100 € pentru toti participantii

### Dupa 1 iulie 2008

120 € pentru toti participantii

Va rugam trimiteti taxa de inregistrare la:

Cont Euro: IBAN RO86BRDE445SV11853774450 Banca BRD Aviatiei

Cont USD: IBAN RO11BRDE445SV12125904450 Banca BRD Aviatiei

Swift BRDEROBU

Numele participantilor trebuie mentionat:

### Modalitate de plata:

Daca, din motive tehnice, nu puteti face transferul va rugam sa ne comunicati. Inregistrarea dvs este valabila numai dupa plata taxei de participare. Anularea este posibila oricand, insa retinem din taxa de participare un procent de 10% inainte si 50% dupa 1 iulie 2008.

### Locatia Simpozionului:

Sala de Conferinte a ICDA este situata in nordul Bucurestiului, 12 km de Aeroportul International Henri Coanda si numai 2 km de Aeroportul Baneasa.



### Rezervarile la Hotel



Hotel Phoenixia, aflat langa sala de conferinte ICDA, la numai 3 minute de mers pe jos.  
[www.phoenixia.ro](http://www.phoenixia.ro)

sunt la preturi preferentiale la Phoenixia Hotel \*\*\*\* (106 E camera dubla si 96 E camera single) si Erbas Hotel \*\*\* (preturile vi le vom anunta curand). Erbas Hotel se afla la cca. 1 km distanta, la 2 statii de mers cu tramvaiul 5.

Va rugam trimiteti cererile dvs. la: FIITEA Apimondia

D-na Cornelia Rapan, [office@apimondiafoundation.org](mailto:office@apimondiafoundation.org)

Tel. +4021-232-6730, Fax: +4021-232-3487

### Apiexpo

O suprafata de 800 mp va fi destinata standurilor expozitiei de apicultura, in corturi montate afara, in fata Salii de Conferinta a ICDA. Detalii privind standurile/facilitatile si costurile vor urma curand. Intrarea la Apiexpo este libera.

### Informatii de calatorie:

*Cu masina:* Nordul Bucurestiului, Zona Baneasa, DN1

*Cu trenul:* Gara de Nord apoi cu taxi in zona Baneasa.

*Cu avionul:* Aeroportul Henri Coanda, apoi cu autobuzul sau taxi pana la Aeroportul Baneasa.

### Limbile de prezentare la Simpozion si traducerea simultana

Toate prezentarile, dezbaterile, Q & A vor fi in limba engleza. Traducerile simultane se vor face in limba rusa si limba romana numai daca vor fi destule cereri care sa acopere costurile. Este posibila o taxa suplimentara de 10-20 € de persoana.

Vor fi inregistrari video/audio pentru toate prezentarile power point. Dupa simpozion toate materialele vor fi editate pe un DVD care va cuprinde toate prezentarile si cuvantarile stiintifice.

### Informatii despre viza:

Participantii care au nevoie de vize pot cere invitatie dar nu mai tarziu de 1 iulie 2008.

Va rugam adresati cererile dvs.

d-nei. Cornelia Rapan,

FIITEA Apimondia

[office@apimondiafoundation.org](mailto:office@apimondiafoundation.org)

sau la tel. +4021-232-6730, fax +0421-232-3487

### Organizatori locali:



*Dl. Cristian Constantinescu*  
Director General FIITEA Apimondia

[apifound@apimondiafoundation.org](mailto:apifound@apimondiafoundation.org)

*Dl. Eugen Zorici*, Presedinte  
al Asociatiei Apicultorilor din  
Romania (ACA)

[acaromania@rdsmail.ro](mailto:acaromania@rdsmail.ro)

### Mail

*Pentru Comitetul Stiintific adresati mesajul dvs.*

d-nei Cristina Mateescu, [crismatapiter@hotmail.com](mailto:crismatapiter@hotmail.com)

*Pentru Apiexpo*

contactati pe d-na Marta Giogia, [martag@apimondiafoundation.org](mailto:martag@apimondiafoundation.org)  
si/sau dl. Adrian Siceanu [beeswoborders@yahoo.com](mailto:beeswoborders@yahoo.com)

*Pentru cazare si informatii generale*

contactati pe d-na Cornelia Rapan, [office@apimondiafoundation.org](mailto:office@apimondiafoundation.org)

### Formular de inregistrare

Nume: \_\_\_\_\_

Prenume: \_\_\_\_\_

Organizatie: \_\_\_\_\_

Cod postal: \_\_\_\_\_

Oras: \_\_\_\_\_

Strada: \_\_\_\_\_

Tara: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

As dori sa prezint un poster:  
cuvantare:

Titlu:

Va rugam trimiteti acest formular la FIITEA Apimondia prin e-mai la:

[office@apimondiafoundation.org](mailto:office@apimondiafoundation.org)

sau prin fax +40 0212323487

FIITEA Apimondia

Bd. Ficusului 40

013975, Bucharest ROMANIA

Tel. +40 0212326730

### Rezumate

1. Termenul limita pentru acceptarea rezumatelor este 1 mai 2008
2. Rezumatele inseamna toate cuvantarile si posterele
3. Rezumatele vor fi in limba engleza
4. Responsabilitatea pentru corectitudinea rezumatelor revine autorului
5. Notificarea programarii – Daca rezumatul este acceptat pentru prezentare primul autor va fi anuntat pana in 15 iunie 2008, lucrarea acceptata trebuie sa fie trimisa pana pe 15 iulie 2008 insotita de prezentarea ei pe CD-rom
6. Prezentarile orale acceptate vor dura 20 minute inclusiv intrebarile si raspunsurile. Vorbitorii sunt asteptati mai intai cu prezentarea power point la biroul de inregistrari al simpozionului
7. Posterele acceptate trebuie sa aiba dimensiunile maxime de 1,2 m inaltime / 1 m latime
8. Inregistrarea la timp si plata pentru conferinte sunt necesare pentru vorbitori

### Retragerea unui rezumat

Daca vreti sa retrageti un rezumat va rugam contactati Comitetul stiintific al Simpozionului prin e-mail la:

D-na Dr. Biochim Cristina Mateescu [crismatapiter@hotmail.com](mailto:crismatapiter@hotmail.com) sau

Dl. Adrian Siceanu [beeswoborders@yahoo.com](mailto:beeswoborders@yahoo.com), cat mai devreme posibil.



**APIMONDIA,  
IN COOPERARE CU  
ASOCIATIA CRESCATORILOR DE ALBINE  
(ACA) DIN ROMANIA ORGANIZEAZA UN  
SIMPOZION DESPRE MANAGEMENT  
GENERAL SI CEA MAI BUNA PRACTICA IN  
APICULTURA**

**“APICULTURA SIMPLU SI CLAR”**

**BUCURESTI – ROMANIA  
11-14 Septembrie 2008**

**[www.apimondiafoundation.org](http://www.apimondiafoundation.org)**